

# Inhalt



Unsere Maskenkategorien	4
eitfaden Maskenwechsel	6
	NASENPOLSTERMASKEN
uirFit P30i mit QuietAir	10
	12
	14
	NASENMASKEN
irEit N30i / AirEit N30i QuietAir	
	24
	FULL FACE MASKEN
	28
	30
	32
Virage Quattro	34
	NV MASKEN
AirFit F20 NV	36
Quattro Air NV	38
	KINDERMASKEN
Pixi	40
	HOSPITALMASKEN
AcuCare F1-0	41
Λ	41
	41
	<b>ZUBEHÖR</b> SELBSTZAHLERPRODUKTE
Masken für AirMini	42
	44
	45
	46
	46
	WEITERFÜHRENDE INFORMATIONEN
Moitage Mankany to Line	
	47
	47
	47
niiireiche ivialenalien & 100is	47



Die digitale Version des Maskenkatalogs finden Sie unter <a href="Lead.me/maskenkatalog">Lead.me/maskenkatalog</a> oder scannen Sie den QR-Code.



#### UNSERE MASKENKATEGORIEN

#### Eine universelle Passform, optional mit AirTouch™-Maskenkissen für zusätzlichen Komfort.

Diese Masken passen sich problemlos Ihren Gesichtskonturen an und dichten zuverlässig ab. Für zusätzlichen Komfort können Sie das Silikon- gegen ein AirTouch-Maskenkissen austauschen.

- Eine universelle Passform für alle Gesichtsformen und Druckanforderungen
- Flexibler, modularer Rahmen ohne Stirnstütze für mehr Komfort
- Magnet-Clips für einfache Handhabung und schnelle Anpassung

# Diskret und leicht mit einfacher Handhabung für unbeschwerte Bettruhe.

Bei unseren Minimalisten sitzt das Maskenkissen bequem unterhalb Ihrer Nase, nicht darauf. Weniger Auflagefläche auf dem Gesicht sieht besser aus, fühlt sich besser an und bedeutet, dass Sie Druck und geröteten Stellen auf dem Nasenrücken Lebewohl sagen können.

- Unauffällig und leicht einfach anzupassen
- Freies Sichtfeld, sodass Sie unbeschwert eine Brille tragen und lesen können
- Benutzerfreundlich wenige Teile
   einfach in der Handhabung und Anpassung



# UNSERE INDIVIDUALISTEN – wenn Sie sich mehr Freiheit wünschen

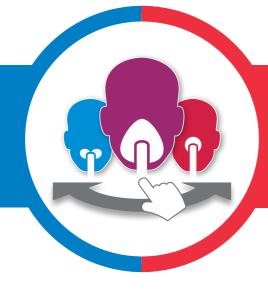
# Mehr Spielraum für freie Bewegung in jeder Schlafposition.

Die Maske mit dem nach oben geführten Schlauch gibt Ihnen die Freiheit, Ihre Schlafposition beliebig zu wählen und sich so zu bewegen, wie es Ihnen gefällt. Das unter der Nase anliegende Maskenkissen dichtet komfortabel ab und vermeidet unbequemen Maskensitz und Druckstellen auf dem Nasenrücken.

- Wenn Sie Bauchschläfer:in sind oder häufig Ihre Schlafposition wechseln, sind unsere Individualisten die Masken Ihrer Wahl
- Kein Schlauch ist im Weg und kein Kissen auf Ihrer Nase
- Freies Sichtfeld, sodass Sie unbeschwert eine Brille tragen und lesen können

#### Leitfaden Maskenwechsel

Abgekündigte Masken



Nachfolgemasken

# Masken für die Schlaf- und Beatmungstherapie

Wir bieten ein breites Sortiment an Masken für viele Gesichtstypen, für Männer, Frauen und Kinder. Finden Sie in diesem Katalog die richtige Maske gemäß den Atmungs- und Therapieanforderungen Ihrer Patient:innen, deren Lebensstil und Bedürfnissen.

ResMed überarbeitet regelmäßig sein Maskenportfolio mit dem Ziel, Ihnen eine solide Basis für eine langfristig hervorragende Versorgungsqualität anzubieten.

In der Folge werden immer wieder ältere Maskenmodelle abgekündigt und durch neue, innovative Masken ersetzt.

Für einen bequemen Wechsel von einer alten oder abgekündigten Maske auf unsere neuen und bewährten Masken haben wir einen Leitfaden und weitere unterstützende Materialien für Sie entwickelt. Die Wahl des richtigen Modells und der richtigen Größe wird damit erleichtert.



Diesen Leitfaden und weitere Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten und unter <u>Lead.me/maskenwechsel</u>



Ausdruckbare Anpassschablonen finden Sie im Support-Center auf ResMed.de unter <u>l.ead.me/support-center</u>

Hinweis: Für den Fachhandel steht im Fachhandelsportal ein digitaler Maskenwechsel-Leitfaden zur Verfügung.



#### Maskenwechsel – leicht gemacht

Nasenpolster-Masken			Aktuelle	<b>Optional</b> Selbstzahler- produkt		
		AirFit P10	AirFit P10 for Her	Swift FX	Swift FX for Her	AirFit P30i S oder STD
Abgekündigte Masken	Polster- größen	S/M/L	XS/S/M	S/M/L	XS/S/M	Polster S & M in jedem Set, L separat erhältlich
Swift FX Bella Gray <sup>1</sup>	S/M/L	•		•		ir sher n g 30i/ auf
Swift FX Bella <sup>1</sup>	XS/S/M		•		•	eher fü men S e Apfohlei Anleitun g der P3
Swift LT <sup>1</sup>	S/M/L	•		•		Rahmen STD eher für Männer, Rahmen S eher für Frauen empfohlen siehe auch "Anleitung zur Ermittlung der P30i/ N30i Rahmengröße" auf ResMed.de
Swift II <sup>1</sup>	S/M/L	•		•		Rahm Männ für Fre siehe zur Er N30i f ResM

Erläuterungen: • Empfehlung, • weitere Alternative; ¹ zum 30.04.2021 abgekündigt

Nasenmasken		Aktuelle AirFit Masken						Optional		nal				
			AirEi+ NI20i4				AirFit N30		AirFit N20 /	AirFit N20	Classic		Mirage FX	
Abgekündigte Masken	Kissen- größen	S	Σ	SW	>	S	Σ	SW	S/fH	Σ	_	S/fH	STD	>
AirFit N10¹	S (for Her) STD W	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Swift FX Nano²	S (for Her) STD W	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ultra Mirage II²	STD L Sh Sh-W		passs	mitte chable itteln		Anpas	ße mi ssscha rmitte	ablone		•	•			•
Mirage Activa LT³	S M L L	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mirage Micro <sup>3</sup>	S M L LW XL	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ältere Masken														
Mirage FX	for Her STD W	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			

Erläuterungen: ● Empfehlung, ● weitere Alternative; ¹ nicht mehr verfügbar, ² zum 30.04.2021 abgekündigt, ³ zum 31.12.2022 abgekündigt, ⁴ Rahmen STD eher für Männer, Rahmen S eher für Frauen empfohlen, siehe auch "Anleitung zur Ermittlung der P30i/N30i Rahmengröße" auf ResMed.de

Full Face Mas	ken		Å	Aktu	elle <i>i</i>	4irFi	t Ma	skei	1			Opti	ona	ı
			, LEI+ F2O;			AirEit E30		AirFit F20 /	AirFit F20 for	D̄ C		Quattro <sup>™</sup> Air	for Her	
Abgekündigte Masken	Kissen- größen	S	Σ	SW	$\Rightarrow$	S	Σ	S	Σ		XS	S	Σ	
Mirage Liberty <sup>1</sup>	S L					•	•	•	•	•	•	•	•	•
Ultra Mirage FF²	S-Std S-Sh M-Std M-Sh L-Std L-Sh		;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;;	nssengröße ermitteln Rahmengröße ermitteln		•	•	•	•	•	•	•	•	•
AirFit F10 <sup>3</sup> / AirFit F10 for Her <sup>3</sup>	XS S M L			passende Nasengröße ermitteln passende Rahmengröße ermitteln		•	•	•	•	•	•	•	•	•
Quattro FX <sup>3</sup> / Quattro FX for Her <sup>3</sup>	S M L			die die		•	•	•	•	•		•	•	•
Ältere Masken			<u>)</u> () ()	scriabione es Kopfes										
Quattro Air / Quattro Air for Her	XS S M L		( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )	Abmessung d		•	•	•	•	•				
Mirage Quattro	XS S M L					•	•	•	•	•	•	•	•	•

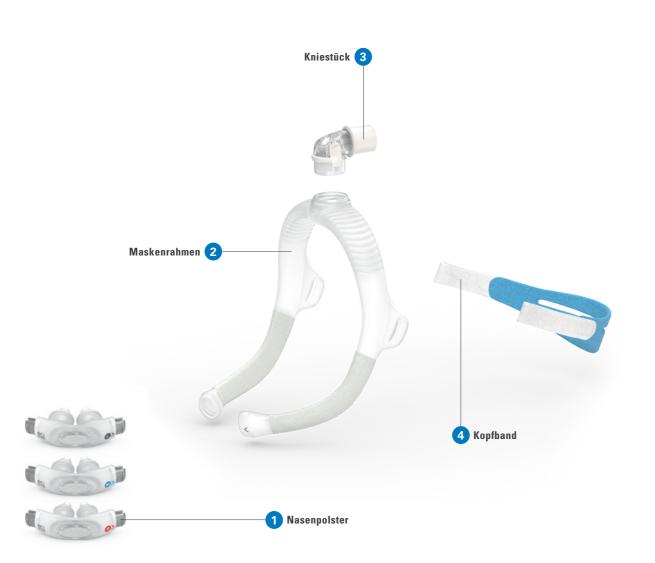
Erläuterungen: • Empfehlung, • weitere Alternative; ¹ nicht mehr verfügbar, ² zum 30.04.2021 abgekündigt, ³ zum 31.12.2022 abgekündigt

Für ein Maskenschablonen-Set der AirFit 20 & AirFit 30 Serie kontaktieren Sie bitte Ihren ResMed Ansprechpartner.









Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
4 – 25 hPa	Nasenpolster	21

Ai	rFit P30i mit QuietAir (Selbstzahlerprodukt)	Größen	Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maske inkl. Polster S & M, Rahmen S (Set Small) oder Rahmen STD (Set Standard), Kopfband Standard, Gebrauchsanweisung	Small Standard	63866 63865
1	Nasenpolster mit QuietAir	Small Medium Large	63861 63862 63863
2	Maskenrahmen inkl. Kniestück und Komfortpolster	Small Standard	63841 63840
3	Kniestück / Schnellanschluss		63842
4	Kopfband	Standard	63814

Hinweis: Der modulare Maskenrahmen ist auch mit allen AirFit N30i Maskenkissen kompatibel (S. 16/17).

# **Air**Fit<sup>™</sup> P10 HMV-Pos.-Nr.: 14.24.16.3024 Kopfband mit integrierten Clip Nasenpolster Maskenrahmen 2

Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
4 – 20 hPa	Nasenpolster	21

# NASENPOLSTERMASKEN

Α	irFit P10	Größen	Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maske, Nasenpolster S, M, L, Kopfband Standard, Gebrauchsanweisung	S/M/L	62901
1	Nasenpolster	Small Medium Large	62931 62932 62933
2	Maskenrahmen inkl. Stabilisatoren, Schlauch & Drehadapter		62938
3	Kopfband, einstellbar (grau-blau)		62935

Aiı	rFit P10 for Her	Größen	Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maske inkl. Nasenpolster XS, S, M, Kopfband for Her, Gebrauchsanweisung	XS / S / M	62911
1	Nasenpolster	Extra Small Small Medium	62930 62931 62932
2	Maskenrahmen inkl. Stabilisatoren, Schlauch & Drehadapter		62938
3	Kopfband for Her, einstellbar (grau-pink)		62936

# $\textbf{Swift}^{\text{\tiny{\texttt{T}}}} F X$ HMV-Pos.-Nr.: 14.24.16.3011 Kopfband 3 Nasenpolster 1 Verbindungsschlauch (inkl. Kniestück & Drehadapter) 5 Swift FX Bella Grey Kopfband Swift FX Bella Kopfband

Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
4 – 20 hPa	Nasenpolster	25

# NASENPOLSTERMASKEN

Swift FX	Größen/VE	Artikel
Maskenset Lieferumfang: Maske inkl. Nasenpolster S, M, L, Kopfband, Komfortpolster grau, Gebrauchsanweisung	S/M/L	61501
1 Nasenpolster	Extra Small Small Medium Large	61520 61521 61522 61523
2 Verbindungsschlauch inkl. Kniestück & Drehadapter	1 Stück 10 Stück	61528 61527¹
3 Kopfband		61529
4 Komfortpolster, grau (1 Paar)		61530
5 Swift FX Bella Gray* Kopfband		61582

Sı	wift FX for Her	Größen/VE	Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maske inkl. Nasenpolster XS, S, M, Kopfband for Her, Komfortpolster pink, Gebrauchsanweisung	XS / S / M	61545
1	Nasenpolster	Extra Small Small Medium Large	61520 61521 61522 61523
2	Verbindungsschlauch inkl. Kniestück & Drehadapter	1 Stück 10 Stück	61528 61527¹
3	Kopfband for Her		61543
4	Komfortpolster, pink (1 Paar)		61544
5	Swift FX Bella* Kopfband		61581

<sup>1</sup> Nur für den Fachhandel erhältlich \* Zur Fixierung hinter den Ohren





# NASENMASKEN

#### HMV-Pos.-Nr.:

14.24.16.2083 (ohne QuietAir)



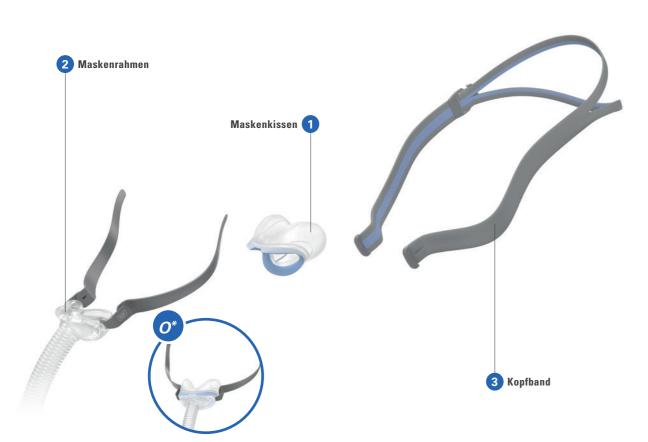
Air	Fit N30i	Größen	Artikel
ı	<b>Maskenset</b> Lieferumfang: Maskenkissen, Rahmen (Small oder STD), Kopfband, Gebrauchsanweisung	S/Small SW/Small M/STD W/STD	63880 63881 63882 63883
1	Maskenkissen (Standard)	Small Small-Wide Medium Wide	63884 63886 63885 63887
2	Maskenrahmen inkl. Kniestück und Komfortpolster	Small Standard	63841 63840
3	Kniestück/Schnellanschluss		63842
4	Kopfband	Standard	63814

AirFit N30i QuietAir (Selbstzahlerprodukte)	Größen	Artikel
Maskenset Lieferumfang: Maskenkissen mit QuietAir, Rahmen (Small oder STD), Kopfband, Gebrauchsanweisung	S/Small SW/Small M/STD W/STD	63817 63818 63819 63820
o* Maskenkissen mit QuietAir	Small Small-Wide Medium Wide	63869 63873 63870 63874

Hinweis: Der modulare Maskenrahmen ist auch mit allen AirFit P30i Nasenpolstern kompatibel (S. 10/11).

Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
4 – 25 hPa	Nasenpolster	25 Standard Version 21 QuietAir Version





Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
4 – 20 hPa	Nasenpolster	28

# NASENMASKEN

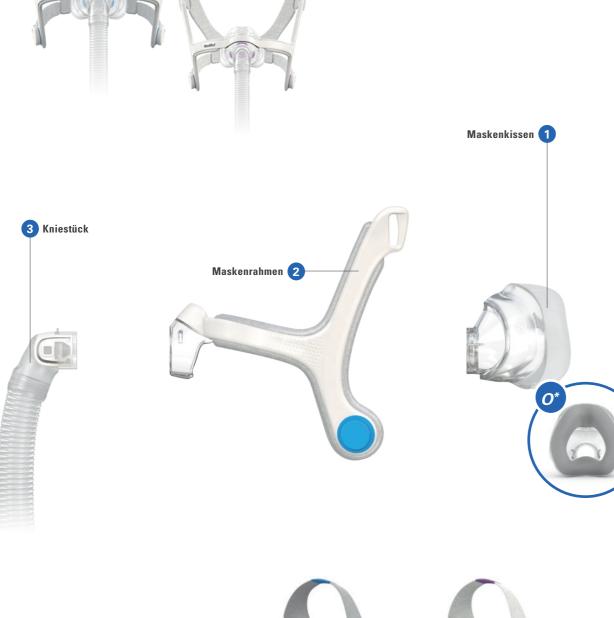
Ai	rFit N30	Größen	Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maskenkissen S & M, Maskenrahmen mit Standard-Ausatemsystem, Kopfband, Gebrauchsanweisung		64205
1	Maskenkissen	Small Medium Small-Wide	64213 64214 64215
2	Maskenrahmen inkl. seitliche Stabilisatoren und Verbindungsschlauch	Standard	64220
3	Kopfband, einstellbar		64216
Ai	rFit N30 QuietAir (Selbstzahlerprodukte)		Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maskenkissen S & M, Maskenrahmen mit QuietAir, Kopfband, Gebrauchsanweisung		64204
0*	Maskenrahmen mit QuietAir inkl. seitliche Stabilisatoren und Verbindungsschlauch		64219



#### NASENMASKEN

HMV-Pos.-Nr.:

14.24.16.3030





Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
4 – 30 hPa	Nasenpolster	24

AirFit N20		Größen	Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband Standard (in Set M & L) oder Kopfband Small (in Set S), Gebrauchsanweisung	Small Medium Large	63509 63511 63512
1	Maskenkissen	Small Medium Large	63550 63551 63552
2	Maskenrahmen		63566
3	Kniestück/Schnellanschluss mit Verbindungsschlauch		63565
4	Kopfband, grau-blau inkl. Clips*	Small Standard Large	63560 63561 63562
5	Kopfband-Clip, magnetisch* (2 Stück)		63564
4	Kopfband, grau-blau inkl. Clips*	Standard	63560 63561 63562

AirFit N20 for Her	Größen	Artikel
Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband for Her, Gebrauc	hsanweisung Small	63510
1 Maskenkissen	Small	63550
2 Maskenrahmen for Her		63567
3 Kniestück/Schnellanschluss mit Verbind	dungsschlauch	63565
4 Kopfband for Her, grau-pink inkl. Clips*	Small	63558
5 Kopfband-Clip, magnetisch* (2 Stück)		63564

Optionales Zubehör (Selbstzahlerprodukt)	Größen	Artikel
o * AirTouch N20 Maskenkissen	Small Medium Large	63950 63951 63952

<sup>\*</sup> Die Maske enthält Magnete, die bestimmte Implantate oder medizinische Geräte negativ beeinflussen könnten. Sie dürfen von Patient:innen mit aktiven medizinischen Implantaten, die mit Magneten interagieren, und/oder metallischen Implantaten/Gegenständen, die ferromagnetisches Material enthalten, nicht verwendet werden. Dies gilt auch für andere Personen, die in engen körperlichen Kontakt mit einem/einer Maskenträger:in kommen. Halten Sie die Magnete der Maske in einem Sicherheitsabstand von mindestens 150 mm zu Implantaten oder medizinischen Geräten, die durch magnetische Interferenzen negativ beeinflusst werden könnten. Ausführliche Informationen, einschließlich Kontraindikationen und Warnhinweise für Magnete, sind der Gebrauchsanweisung zu entnehmen.

Hinweis: Das Maskenkissen der AirFit N20 ist identisch mit dem AirFit N20 Classic Maskenkissen.





HMV-Pos.-Nr.:

14.24.16.2074



Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
4 – 30 hPa	Nasenpolster	26

# NASENMASKEN

	Größen	Artikel
Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband Standard (in Set M & L) oder Kopfband Small (in Set S), Gebrauchsanweisung	Small Medium Large	63710 63711 63712
1 Maskenkissen	Small Medium Large	63550 63551 63552
2 Maskenrahmen	Standard	63766
3 Kniestück / Schnellanschluss		63765
4 Kopfband	Small Standard	63760 63761

Hinweis: Das Maskenkissen der AirFit N20 Classic ist identisch mit dem AirFit N20 Maskenkissen.



# **Mirage** FX

# NASENMASKEN

#### HMV-Pos.-Nr.:

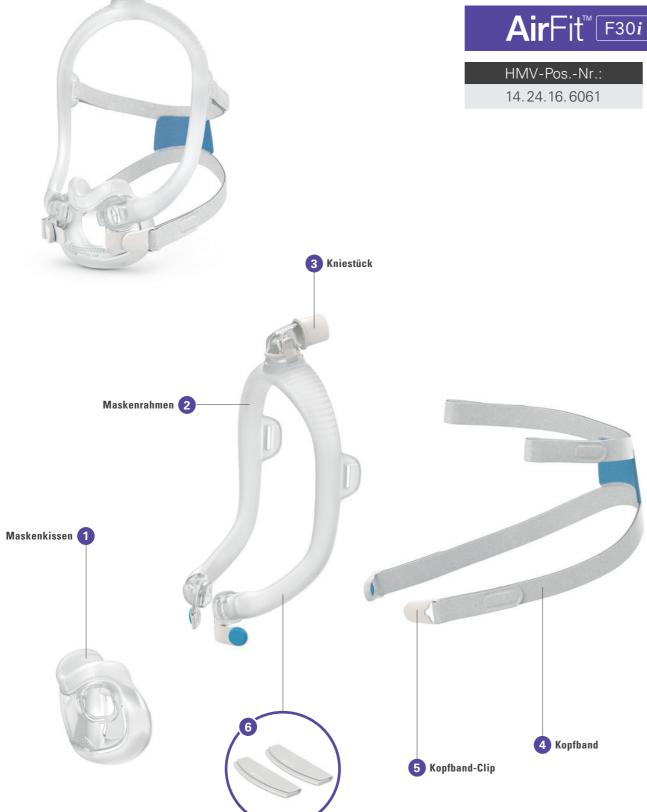
14.24.16.2038



Mirage FX	Größen	Artikel
Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband Standard, Gebrauchsanweisung	Standard Wide	62100 62115
1 Maskenkissen	Standard Wide	62111 62125
2 Maskenrahmen	Standard Wide	62113 62127
3 Kniestück / Schnellanschluss inkl. Drehadapter		62114
4 Kopfband, grau-blau	Standard Small	62110 62138
Mirage FX for Her	Größen	Artikel

M	irage FX for Her	Größen	Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband for Her, Gebrauchsanweisung		62132
1	Maskenkissen	Small	62136
2	Maskenrahmen for Her	Small	62143
3	Kniestück / Schnellanschluss inkl. Drehadapter		62114
4	Kopfband for Her, grau-pink	Small	62129





		Größen	Artikel
	<b>Maskenset</b> Lieferumfang: Maske inkl. Kissen, Rahmen in Small oder Standard, Kopfband, Gebrauchsanweisung	S / Small S / STD M / STD W / STD M / Large	63310 63311 63312 63313 63314
1	Maskenkissen	Small Medium Small Wide Wide	63350 63351 63352 63353
2	Maskenrahmen inkl. Kniestück und Komfortpolster	Small Standard Large	63368 63369 63370
3	Kniestück/Schnellanschluss		63842
4	Kopfband, grau-blau, inkl. Clips*	Standard	63372
5	Kopfband-Clip, magnetisch* (2 Stück)		63475

FULL FACE MASKEN

6 Komfortpolster (nicht im Lieferumfang des Maskensets enthalten)

Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
4 – 30 hPa	Full Face	25

63373

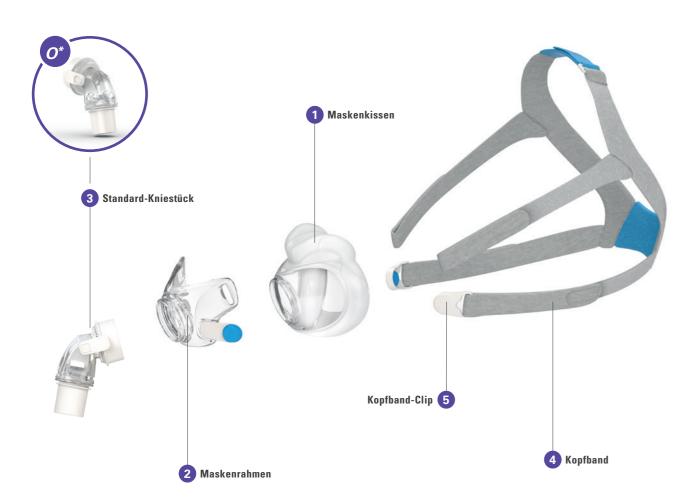
<sup>\*</sup> Die Maske enthält Magnete, die bestimmte Implantate oder medizinische Geräte negativ beeinflussen könnten. Sie dürfen von Patient:innen mit aktiven medizinischen Implantaten, die mit Magneten interagieren, und/oder metallischen Implantaten/Gegenständen, die ferromagnetisches Material enthalten, nicht verwendet werden. Dies gilt auch für andere Personen, die in engen körperlichen Kontakt mit einem/einer Maskenträger:in kommen. Halten Sie die Magnete der Maske in einem Sicherheitsabstand von mindestens 150 mm zu Implantaten oder medizinischen Geräten, die durch magnetische Interferenzen negativ beeinflusst werden könnten. Ausführliche Informationen, einschließlich Kontraindikationen und Warnhinweise für Magnete, sind der Gebrauchsanweisung zu entnehmen.







HMV-Pos.-Nr.: 14.24.16.6012



		Größen	Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband Standard, Gebrauchsanweisung	Small Medium	64114 64115
1	Maskenkissen	Small Medium	64150 64151
2	Maskenrahmen		64159
3	Standard-Kniestück/Schnellanschluss	Standard	63476
4	Kopfband inkl. Clips*		64161
5	Kopfband-Clip, magnetisch* (2 Stück)		63475

Optionales Zubehör (Selbstzahlerprodukt)	Größen	Artikel
o⁺ QuietAir-Kniestück für AirFit F20/F30		63494

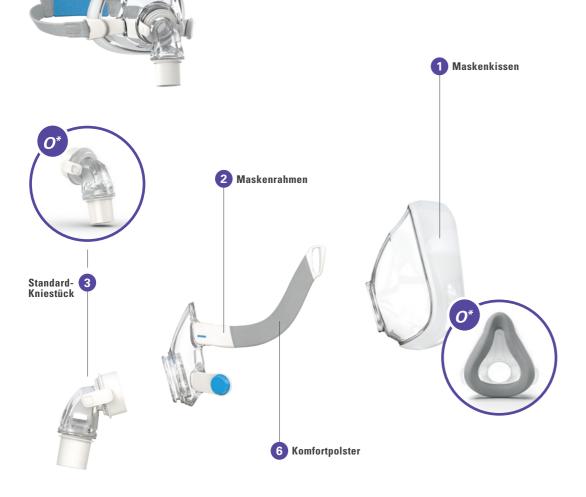
<sup>\*</sup> Die Maske enthält Magnete, die bestimmte Implantate oder medizinische Geräte negativ beeinflussen könnten. Sie dürfen von Patient:innen mit aktiven medizinischen Implantaten, die mit Magneten interagieren, und/oder metallischen Implantaten/Gegenständen, die ferromagnetisches Material enthalten, nicht verwendet werden. Dies gilt auch für andere Personen, die in engen körperlichen Kontakt mit einem/einer Maskenträger:in kommen. Halten Sie die Magnete der Maske in einem Sicherheitsabstand von mindestens 150 mm zu Implantaten oder medizinischen Geräten, die durch magnetische Interferenzen negativ beeinflusst werden könnten. Ausführliche Informationen, einschließlich Kontraindikationen und Warnhinweise für Magnete, sind der Gebrauchsanweisung zu entnehmen.

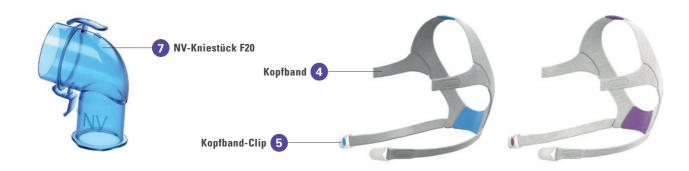
Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
3 – 30 hPa	Full Face	31 mit Standard-Kniestück 21 mit QuietAir-Kniestück



# FULL FACE MASKEN







Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
3 – 40 hPa	Full Face	30 mit Standard-Kniestück 21 mit QuietAir-Kniestück

Ai	rFit F20	Größen	Artikel
	Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband Standard-Kniestück, Komfortpolster, Gebrauchsanweisung	Small Medium Large	63405 63406 63407
1	Maskenkissen	Small Medium Large	63467 63468 63469
2	Maskenrahmen inkl. Komfortpolster		63465
3	Standard-Kniestück/Schnellanschluss		63476
4	Kopfband, grau-blau, inkl. Clips*	Small Standard Large	63470 63471 63472
5	Kopfband-Clip, magnetisch* (2 Stück)		63475
6	Komfortpolster (1 Paar)		63477
7	NV-Kniestück F20 (optionales Zubehör)		64001
Λi	rFit F20 for Her	Größen	Artikel
Δ.	Maskenset		
	Lieferumfang: Maske, Kopfband for Her Standard-Kniestück, Komfortpolster, Gebrauchsanweisung	Small Medium	63408 63409
1	Maskenkissen	Small Medium	63467 63468
2	Maskenrahmen for Her inkl. Komfortpolster		63466
3	Standard-Kniestück/Schnellanschluss		63476
4	Kopfband for Her, grau-pink, inkl. Clips*	Small	63473
5	Kopfband-Clip, magnetisch* (2 Stück)		63475
6	Komfortpolster (1 Paar)		63477
7	NV-Kniestück F20 (optionales Zubehör)		64001
O	ptionales Zubehör (Selbstzahlerprodukte)	Größen	Artikel
0*	QuietAir-Kniestück für AirFit F20/F30		63494
0*	AirTouch F20 Maskenkissen	Small Medium Large	63028 63029 63030

<sup>\*</sup> Die Maske enthält Magnete, die bestimmte Implantate oder medizinische Geräte negativ beeinflussen könnten. Sie dürfen von Patient:innen mit aktiven medizinischen Implantaten, die mit Magneten interagieren, und/oder metallischen Implantaten/Gegenständen, die ferromagnetisches Material enthalten, nicht verwendet werden. Dies gilt auch für andere Personen, die in engen körperlichen Kontakt mit einem/einer Maskenträger:in kommen. Halten Sie die Magnete der Maske in einem Sicherheitsabstand von mindestens 150 mm zu Implantaten oder medizinischen Geräten, die durch magnetische Interferenzen negativ beeinflusst werden könnten. Ausführliche Informationen, einschließlich Kontraindikationen und Warnhinweise für Magnete, sind der Gebrauchsanweisung zu entnehmen.



# Quattro **Air**

# FULL FACE MASKEN

HMV-Pos.-Nr.:





Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
3 – 40 hPa	Full Face	28

Quattro Air		Größen	Artikel
<b>Maskenset</b> Lieferumfang: Maske, Gebrauchsanweisung	Kopfband Standard,	Small Medium Large	62705 62706 62707
1 Maskenkissen		Small Medium Large	62737 62738 62739
2 Maskenrahmen		Extra Small / Small Medium / Large	62760 62761
3 Kniestück/Schnel	lanschluss		62762
4 Kopfband, grau-bl	au	Standard Small	62756 62757

Quattro Air for Her	Größen	Artikel
Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband for Her, Gebrauchsanweisung	Extra Small Small Medium	62743 62744 62745
1 Maskenkissen	Extra Small Small Medium	62736 62737 62738
2 Maskenrahmen	Extra Small / Small Medium / Large	62760 62761
3 Kniestück/Schnellanschluss		62762
4 Kopfband for Her, grau-pink	Small Standard	62758 62759

# **Mirage** Quattro HMV-Pos.-Nr.: 14.24.16.6004 8 Stirnstütze 7 Stirnpolster MicroFit-Regler 9 3 Maskenkissen-Clip Maskenrahmen 2 Sicherheitsventil AAV (Membran & Clip) 10 Verschlusskappe Maskenkissen (inkl. Maskenkissen-Clip) 4 Kniestück Schnelllöse-Clip 12 mit Reißleine Kopfband-Clip 111 Drehadapter 6 Schallleistungspegel in dB(A) Druckbereich Geräteeinstellung

Full Face

28

4 – 40 hPa

FULL FACE MASI
----------------

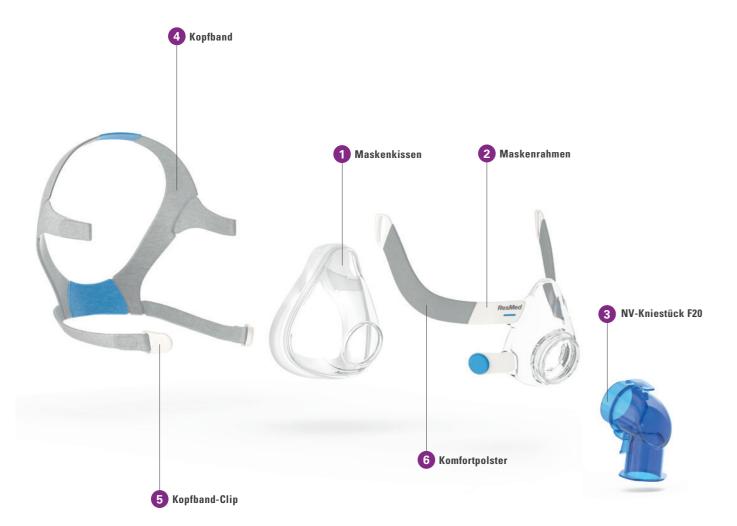
	Größen/VE	Artikel
Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband Small (im Set XS, S) oder Kopfband Standard (im Set M, L), Gebrauchsanweisung	Extra Small Small Medium Large	61204 61205 61206 61207
1 Maskenkissen inkl. Maskenkissen-Clip	Extra Small Small Medium Large	61290 61291 61292 61293
2 Maskenrahmen	Extra Small Small Medium Large	61270 61271 61272 61273
3 Maskenkissen-Clip	Extra Small Small Medium Large	61274 61275 61276 61277
4 Kniestück		61282
5 Sicherheitsventil AAV (Membran & Clip)		61286
Kniestück komplett inkl. Membran & Clip und Drehadapter		61294
6 Drehadapter		16565
7 Stirnpolster		60123
8 Stirnstütze		61288
9 MicroFit-Regler		61289
10 Verschlusskappen		61295
Kopfband	Medium / STD Small Large	16733 16118 16119
11 Kopfband-Clips	2 Stück 10 Stück	60115 60116 <sup>1</sup>
Optionales Zubehör	VE	Artikel
12 Schnelllöse-Clip mit Reißleine	1 Stück 10 Stück	60618 60619 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Nur für den Fachhandel erhältlich





HMV-Pos.-Nr.:



AirFit F20 NV	Größen/VE	Artikel
<b>Maskenset</b> Lieferumfang: Maske, Kopfband Standard, Komfortpolster, Gebrauchsanweisung	Small Medium Large	64020 64021 64022
1 Maskenkissen	Small Medium Large	63467 63468 63469
2 Maskenrahmen inkl. Komfortpolster		63465
3 NV-Kniestück F20		64001
4 Kopfband, grau-blau, inkl. Clips*	Small Medium Large	63470 63471 63472
5 Kopfband-Clip, magnetisch* (2 Stück)		63475
6 Komfortpolster (1 Paar)		63477

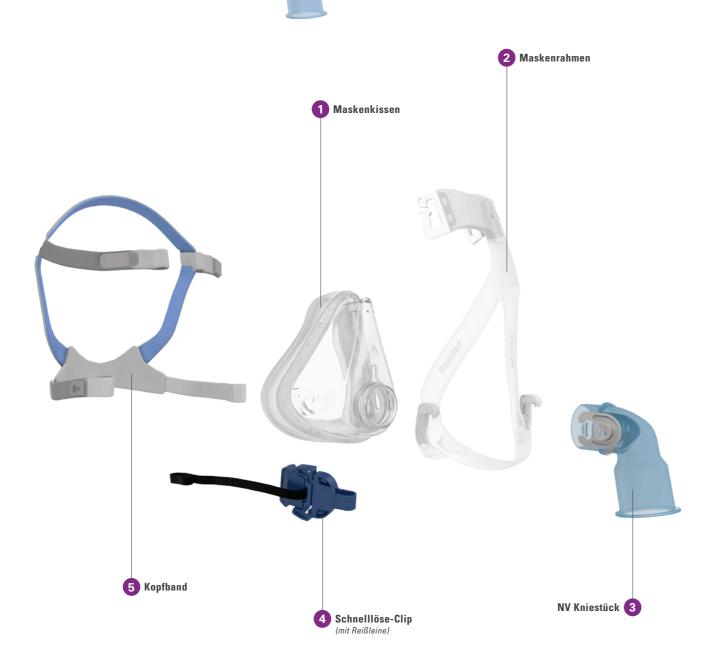
<sup>\*</sup> Die Maske enthält Magnete, die bestimmte Implantate oder medizinische Geräte negativ beeinflussen könnten. Sie dürfen von Patient:innen mit aktiven medizinischen Implantaten, die mit Magneten interagieren, und/oder metallischen Implantaten/Gegenständen, die ferromagnetisches Material enthalten, nicht verwendet werden. Dies gilt auch für andere Personen, die in engen körperlichen Kontakt mit einem/einer Maskenträger:in kommen. Halten Sie die Magnete der Maske in einem Sicherheitsabstand von mindestens 150 mm zu Implantaten oder medizinischen Geräten, die durch magnetische Interferenzen negativ beeinflusst werden könnten. Ausführliche Informationen, einschließlich Kontraindikationen und Warnhinweise für Magnete, sind der Gebrauchsanweisung zu entnehmen.

Druckbereich	Geräteeinstellung
3 – 40 hPa	Full Face

# Quattro Air NV

# NV MASKEN

HMV-Pos.-Nr.:



Druckbereich	Geräteeinstellung
0 – 40 hPa	Full Face

	Größen/VE	Artikel
Maskenset Lieferumfang: Maske, Kopfband Small (im Set XS) oder Kopfband Standard (im Set S, M, L), Schnelllöse-Clip, Gebrauchsanweisung	Extra Small Small Medium Large	62782 62783 62784 62785
1 Maskenkissen	Extra Small Small Medium Large	62823 62824 62825 62826
2 Maskenrahmen	Extra Small / Small Medium / Large	62760 62761
3 NV Kniestück / Schnellanschluss		62827
4 Schnelllöse-Clip (mit Reißleine)	10 Stück	62848
5 Kopfband	Small Standard	62821 62820

# **Pixi**<sup>™</sup>

#### KINDERMASKEN

# Acu**Care**<sup>™</sup>

# HOSPITALMASKEN

#### HMV-Pos.-Nr.:

14.24.16.2040

	Großen	Artikel
Maskenset* Lieferumfang: Maske, Kopfband, Verbindungsschlauch, Druckmessanschluss, Gebrauchsanweisung	Uni	61031



\*Die Pixi Nasenmaske ist für Kinder zwischen zwei und sieben Jahren vorgesehen.

Druckbereich	Geräteeinstellung	Schallleistungspegel in dB(A)
2 – 30 hPa	Pädiatrie / Kindermaske	40,6

#### WEITERES MASKENZUBEHÖR



Kinnband, blau Artikel-Nr. 16015



Sauerstoffadapter 22ID/22AD **Artikel-Nr. 26960** 

#### Hinweis:

Ersatzteile für bereits abgekündigte Masken sind noch bis zu zwei Jahre nach Abkündigungsdatum erhältlich.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer/Ihrem ResMed Ansprechpartner:in.

AcuCare F1-0, NV Full Face Maske	Größen	Stückzahl	Artikel
1 Maskenset Lieferumfang: Einweg-Maske inkl. Einweg-Kopfband, Gebrauchsanweisung	Small	5 Stück 20 Stück	60786 60759
Gebrauchsanwersung	Medium	5 Stück 20 Stück	60787 60760
	Large	5 Stück 20 Stück	60788 60761
AcuCare F1-1, NV Full Face Maske mit AAV	Größen	Stückzahl	Artikel
2 Maskenset Lieferumfang: Einweg-Maske inkl. Einweg-Kopfband,	Small	5 Stück 20 Stück	60789 60762
Gebrauchsanweisung	Medium	5 Stück 20 Stück	60790 60763
	Large	5 Stück 20 Stück	60791 60764
AcuCare F1-4, Full Face Maske, Vented	Größen	Stückzahl	Artikel
3 Maskenset Lieferumfang: Einweg-Maske inkl. Einweg- Kopfband, Adapter 22 mm (männlich-männlich), Gebrauchsanweisung	Small	5 Stück 20 Stück	60792 60765
	Medium	5 Stück 20 Stück	60793 60766
	Large	5 Stück 20 Stück	60794 60767







	^	E4 6	B 13 /
Acu	( ara	134 151 11	NV
	vare		- N V

AcuCare F1-1 NV+AAV

AcuCare F1-4 Vented

für bis zu siebentägige Verwendung eines/einer einzigen Patient:in

Druckbereich

0 – 40 hPa 3 – 40 hPa

3 – 40 hPa

#### **Air**Mini<sup>™</sup> Solutions

ResMed bietet eine optionale Auswahl an Masken und Zubehör – für einen erhöhten Komfort in der Schlafapnoetherapie.

Masken, die mit dem **AirMini** Therapiegerät kompatibel sind:

AirMini AutoSet **38122** 



#### AirFit N30 Maskenset (38878)



#### Bestandteile:

- 1x Maske AirFit N30 für AirMini
- 1x HumidX
- 1x HumidX Plus
- 1x AirMini-Schlauch

#### AirFit F30 Setup Pack (38010)



#### Bestandteile:

- 1 x F30 Verbindungsstück für AirMini
- 1 x AirMini-Schlauch

Maske ist im Set nicht enthalten

Maske ist im

Set enthalten



AirFit F30

# ZUBEHÖR SELBSTZAHLERPRODUKTE\*

Weitere Informationen und Zubehör finden Sie unter <u>I.ead.me/airmini</u>



#### AirFit P10 Maskenset (38824)



#### Bestandteile:

- 1 x Maske AirFit P10 für AirMini
- 1x HumidX
- 1x HumidX Plus
- 1x AirMini-Schlauch

Maske ist im Set enthalten

#### AirFit N20 Setup-Pack (38823)



#### Bestandteile:

- 1 x N20 Verbindungsstück für AirMini
- 1 x HumidX
- 1 x HumidX Plus
- 1 x AirMini-Schlauch

Maske ist im Set nicht enthalten



AirFit N20, optional mit AirTouch N20 Maskenkissen

#### AirFit F20 Setup-Pack (38011)



- 1 x F20 Verbindungsstück für AirMini
- 1 x AirMini-Schlauch
- 1 x HumidX F20



Maske ist im Set

AirFit F20, optional mit AirTouch F20 Maskenkissen



42/43

# ZUBEHÖR SELBSTZAHLERPRODUKTE\*



#### QuietAir – für eine leise & sanfte Therapie

Die optional\* erhältliche QuietAir-Ausatemöffnung von ResMed minimiert die Geräuschentwicklung\*\* und sorgt für eine sanfte Verteilung der ausgeatmeten Luft – besonders empfehlenswert, wenn Sie geräuschempfindlich sind oder nahe bei Ihrer Partnerin/Ihrem Partner schlafen möchten.



**Air**Fit<sup>™</sup> P30*i* 

Nasenpolstermaske mit QuietAir Ausatemsystem

Details siehe Seite 10.



#### **Air**Fit<sup>™</sup> N30

Nasenmaske mit QuietAir Ausatemsystem

Details siehe Seite 18.



63494 QuietAir-Kniestück

für AirFit F20 (Seite 30) und AirFit F30 (Seite 28) Full Face Masken



**Air**Fit<sup>™</sup> N30*i* 

Nasenmaske mit QuietAir Ausatemsystem

Details siehe Seite 16.

#### AirTouch – entwickelt für erweiterten Tragekomfort

Die AirTouch Maskenkissen sind auswechselbare Kissen aus atmungsaktivem und geschmeidigen Memory-Schaum und sind mit den AirFit N20 & F20 Masken kompatibel. Artikelnummern finden Sie auf Seite 20 bzw. Seite 30.



**Air**Touch<sup>M</sup> N20

**Air**Touch F20

<sup>\*</sup> ohne HMV-Pos.-Nr.

<sup>\*\*</sup> Geräuschemissionswerte gemäß ISO 4871 in 1 m Entfernung, mit einer Unsicherheit von 3 dB(A). Siehe Gebrauchsanweisung der jeweiligen Maske.

# ZUBEHÖR SELBSTZAHLERPRODUKTE\*

#### WEITERFÜHRENDE INFORMATIONEN

#### Gecko Nasenpolster

Zur Unterstützung bei Leckagen, Druckstellen oder Hautirritationen, zum Einsatz bei Nasen- und Full Face Masken



	Stückzahl	Artikel
Gecko Nasenpolster - Small	1 Stück	61912
Gecko Nasenpolster - Large	1 Stück	61913
Gecko Nasenpolster - Small	10 Stück	61916**
Gecko Nasenpolster - Large	10 Stück	61917**

Die Reinigung & Pflege beeinflusst die Funktionsfähigkeit, den Komfort und die Lebensdauer des Maskensystems.

Es wird empfohlen, die Maske spätestens nach zwölf Monaten zu ersetzen, um ein besseres Therapie- und Hygieneergebnis zu erzielen. Bitte beachten Sie auch die Reinigungsanweisungen in der Gebrauchsanweisung des jeweiligen Maskensystems.

Wie sollten meine Patient:innen ihre Maske reinigen?

Hinweise und Tipps finden Sie unter <u>l.ead.me/maskenreinigung</u>





Reinigungsanleitung für QuietAir Kniestück F20/F30 unter <u>I.ead.me/reinigungsanleitung</u>



Gebrauchsanweisungen, Desinfektionsanleitungen, Druck vs. Flussraten, Kompatibilitätslisten Maske/Gerät und weitere Produktinformationen finden Sie im Support-Center unter Lead.me/support-center

#### ResMed-Reinigungstücher

für eine mühelose Reinigung der CPAP-Masken



	Artikel
ResMed Reinigungstücher 62 Stück (Spenderbox)	61918
ResMed Reinigungstücher 14 Stück (einzeln verpackt)	61919

#### Weitere hilfreiche Materialien & Tools



AirFit Serie Maskenportfolio / Übersichtsbroschüre unter <u>I.ead.me/maskenuebersicht</u>

Für ein Maskenschablonen-Set der AirFit 20 & AirFit 30 Serie kontaktieren Sie bitte Ihre/Ihren ResMed Ansprechpartner:in.

<sup>\*</sup> ohne HMV-Pos.-Nr.

<sup>\*\*</sup> Nur für Fachhandel und Kliniken erhältlich.



Bitte lesen Sie in den Gebrauchsanweisungen nach, welche Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen vor und während der Verwendung der Produkte zu beachten sind.